

# Posener Zeitung

Hundertunderster Jahrgang.

Nr. 124

Montag, 19. Februar.

Inserate werden angenommen in den Städten der Provinz  
in den Zeiten. B. 17.  
Ges. Dr. Höch, Hofreferent,  
Dr. Gerber u. Breitestr. Ede,  
Otto Lickisch, in Firma  
J. Neumann, Wilhelmplatz 8.

Verantwortliche Redakteure:  
für den innerpolitischen Theil:  
F. Hachfeld, für den übrigen  
redaktionellen Theil: E. R.  
Liebscher, beide in Posen.

Die „Posener Zeitung“ erscheint täglich drei Mal,  
an den auf die Sonn- und Feiertage folgenden Tagen jedoch nur zwei Mal,  
an Sonn- und Feiertagen ein Mal. Das Abonnement beträgt vierterl-  
jährlich 4,50 M. für die Stadt Posen, für ganz  
Deutschland 5,45 M. Bezahlungen nehmen alle Ausgabeschulen  
der Zeitung sowie alle Postämter des Deutschen Reiches an.

## Deutscher Reichstag.

52. Sitzung vom 17. Februar, 1 Uhr.

Am Tische des Bundesrates: Graf Caprivi, Frhr. v. von  
Marshall, Dr. v. Bötticher u. A.

Die Spezialberatung der Kolonialrats — in Verbindung mit den bezüglichen Teilen des Auswärtigen Amtes — wird fortgesetzt beim Etat für Ostafrika. Zu demselben liegen zwei Resolutionen der Budgetkommission vor, welche 1) die Befreiung der der Ausbildung der in den deutsch-ostafrikanischen Kolonien wirkenden Väter vom heiligen Geiste in Deutschland entgegenstehenden Hindernisse, 2) die Vorlegung eines Gesetzentwurfs auf Bestrafung des Sklavenraubes und Sklavenhandels fordern.

Abg. Richter (Frei. Volksp.): Wer hätte gestern den Eindruck gewonnen können, daß die Sozialdemokratie auch in Afrika Beobachtungsstationen habe? Was aber Herr Bebel gestern vorbrachte, ist mit Ausnahme des Falles Klemm, schon in der Budget-Kommission von Freunden der Kolonialpolitik zur Sprache gebracht worden. Der Reichskanzler sagte, die Kritik erschwere es ihm, die geeigneten Personen ausfindig zu machen. In anderen Ländern, speziell in England aber geht man auf alle solche Dinge ein. Und wir haben doch nicht nur auf den Hammer, sondern auch auf den Ambos Rücksicht zu nehmen. In Afrika mag man da oft denken: Der Himmel ist hoch und der Reichskanzler ist weit. (Hinterkeit.) Das Verhalten des Herrn v. Brochem ist in der Kommission von einem Kolonialfreunde sehr drastisch kritisiert worden, der da meinte, die beiden Verordnungen, die er erlassen, seien nicht mehr Militarismus, sondern Kommiss. Es ist mir über denselben Herrn mitgeteilt worden, daß er Demand in Ordnungsstrafe genommen hat, weil er einen seiner Erklasse als „Brüder“ bezeichnet habe. Das erinnert an die Emilia Wachse erholtene Rüge, weil er den Kürschstil nicht innegehalten. Jedenfalls muß man sich fragen, ob es richtig ist, daß ein Gouverneur gezwungen wird, wegen militärischer Rüge in das Innere fünf bis sechs Monate von seinem Posten fernzubleiben. Thatsächlich bildet sich Ostafrika immer mehr zu einem militärischen Verlufsfeld aus, und die Anforderungen steigen ja auch fortwährend, schließlich kommt man uns mit der Forderung, daß jede Expedition militärischen Schutz haben müsse. Die Mängel, die wir heute bestreiten, werden wir schließlich abstellen, sie hängen nicht ab von der Persönlichkeit des Vertreters, sondern sind eine Folge der falsch geleiteten Politik. Wir würden keine besseren Erfahrungen machen, wenn wir statt eines Militärs einen Kaufmann mit der Leitung der Kolonie beträten. Es fehlt eben noch zu sehr an deutschem Handel, und wenn Herr Bebel meinte, die Kolonialpolitik gehe nur darauf aus, Millionäre zu züchten, so tritt er sehr Deutsche Millionäre können in Ostafrika ihr Geld verlieren, von dort holen werden sie wenig können. Der Hauptharder wird mit Indien getrieben. Man sollte daher zunächst das Gebiet im Süden ausgeben und nur das im Norden halten, um nicht weiter ungezählte Millionen für den Kolonialsport zu verpustern. (Beifall links.)

Abg. Dr. Hesse (natlib.): hat sich über das gesetzige Auftreten des Reichskanzlers für die Kolonialpolitik und die sie vertretenden Beamten gefreut. Er hätte aber doch gewünscht, der Reichskanzler hätte auch ein missbilligendes Wort für die Ausschreitungen gehabt, die vom Abg. Bebel zur Sprache gebracht worden sind.

Reichskanzler Graf Caprivi: Den Vorwurf der Programmlosigkeit halte ich für unberechtigt. In diesen Dingen kann unser Programm nur sein: zuerst das Festhalten an den Kolonien, denn wenn wir sie los sind, sind wir auch über alle Programmstreitpunkte hinweg. (Sehr wahr! und Hinterkeit.) Um sie zu halten, müssen wir ein gewisses Quantum Militarismus haben. Wir müssen eine Mischung von Assessorismus und Militarismus vornehmen. (Hinterkeit.) Das Assessorismus und Bureaucratismus hand in Hand gehen, ist unbedingt notwendig. Unter Herrn von Bismann kam der Bureaucratismus etwas zu kurz, der Militarismus blühte, und an dem fehlenden Brücke von Bureaucratismus unter Bismann haben wir noch einige Jahre zu laborieren, und ich vermuthe, die Rechnungskommission des Hauses wird noch ernsthaft damit sich zu beschäftigen haben. (Hört, hört! links.) Es war eine geordnete Verwaltung gar nicht möglich, und es ist ziemlich leicht mit den Geldmitteln umzugehen. (Hört, hört! links.) Noch vor einigen Tagen ist ein Antrag an mich gelangt, das Kalkulationspersonal in Ostafrika zu vermehren, weil mit den Bismannischen Rechnungen nicht fertig zu werden sei, weil kein Mensch aus und ein wußte. (Hört, hört! links.) Es geht auch nicht, daß unsere Kolonien ganz mercantil geleitet werden; nur Kamerun ist lediglich auf mercantiler Basis erwachsen und könnte sich doch nicht ohne Buhlschaften militärischer Aufwendungen halten. Wenn man sagt, daß Kaufleute unsere Kolonien verwalteten sollen, so denkt man sich doch darunter kaufmännische Gentlemen, nicht bloß nach der kaufmännischen Richtung, sondern auch Verwaltungsgenie; und da bitte ich doch zu berücksichtigen, daß ein Kaufmann von einiger Erfahrung und Mitteln wahrscheinlich hier zu Lande einen andern Gebrauch von seiner Begabung machen kann als in den Kolonien. (Hinterkeit und Beifall.) Wenn man uns den Rath gibt, z. B. aus den holländischen Kolonien im Plantagenbau erfahrene Leute herüber zu bringen, so ist das doch zunächst Sache der betreffenden Gesellschaften; das Reich treibt keinen Plantagenbau, auch ist derselbe noch nicht so umfangreich, daß nicht etwa ein halbes Dutzend erfahrener Leute aus Java den dringendsten Bedürfnissen abholen könnten. (Hinterkeit.) Nun tadeln man, daß der Gouverneur von Ostafrika so oft zu Expeditionen entferne. Wie oft ist es uns früher vorgeworfen worden: Ihr regiert vom Grünen Tisch die Kolonien. Jetzt haben wir endlich einen Mann, der damit anfängt, daß er auf die Löwenjagd geht und dann Expeditionen macht auf Monate hinaus. Es kann uns gar nichts Besseres passieren. Denn, wenn der Herr nur da läuft und Verfügunghen macht, so könnte er höchstens Stützungen anstellen (Hinterkeit) und das würde nichts nützen. So aber kommt er ins Innere und lernt Leute und Verhältnisse kennen, und wenn er wieder kommt, verwendet er seine Erfahrungen. Man hält uns die Misserfolge in unserer Kolonialpolitik in den letzten

Jahren vor; da müßte man sich doch zunächst vorstellen, welche Mittel uns zu Gebote stehen. Man kann doch nicht Erfolge an die Wand malen und dann erwarten, daß die Regierung sie herunterholen! Wir sind sowohl an Geldmitteln, wie in der Anzahl der Persönlichkeiten beschränkt. Man belagt sich darüber, daß wir junge unerfahrene Leute nach den Kolonien schicken. Können wir aber z. B. für Südwest-Afrika einen erfahreneren Mann finden, als Herrn v. François? Wir haben keine große Auswahl unter den Persönlichkeiten; die älteren Beamten in Deutschland sind an Behaglichkeit gewöhnt und nicht leicht geneigt, in einer ostafrikanischen Schambu zu wohnen oder in einem alten verlassenen Hause von Stein, das ein Häuptling vor Hunderten von Jahren gegründet hat. Bei der Auswahl der Offiziere für Ostafrika ist für mich ein wesentliches Motiv gewesen, daß die Herren bekehrbar und geneigt waren, ihre Frauen mitzunehmen. Denn es ist ganz natürlich, daß, wenn nur Männer in den Kolonien sind, leicht das geistige und fittliche Niveau heruntergeht, wenn solche Männer niemals Verkehr mit Frauen haben. Herr v. Scheele und Herr v. Brochem haben ihre Frauen mit. Ist es auch so wunderbar, daß ein junger Mann drüben etwas Abenteuer erleben will, wenn schlecken u. s. w.? Glauben Sie, daß nur ein junger Offizier rübergreift mit der Anwartschaft in Tanger als Strafenzolnpolizei thätig zu sein? (Hinterkeit.) Mit dem Misserfolg in Kamerun ist es doch nicht so schlimm. Die Domänen wurden durch ein gewisses Gefühl wegen der Züchtigung ihrer Frauen zur Meuterer bewogen. Könnte denn der Gouverneur rechtzeitig hinter die Absicht der Schwarzen, zu meutern, kommen? Was Südwestafrika betrifft, so mussten wir dort zunächst die Käubereien Witboys eine Zeit lang geben lassen. Witboy stahl Pferde und Kleider und was ihm sonst fehlt, und lebte so auf seine Weise gut und sorgenfrei. (Hinterkeit.) Dann aber griff er die Stämme an, über die wir den Schutz übernommen hatten, und für die zu sorgen wir eine moralische Verpflichtung hatten. Es war schwer, Witboy zu bestrafen, denn wenn seine Leute irgendwo geplündert hatten, stiegen sie auf und empfahlen sich. (Hinterkeit.) Als Major von François Verstärkung bekommen hatte, zog er gegen Hornkranz und eroberte es. Es gelang ihm aber nicht, Witboy zu fangen, da dieser entkam. Anders wäre es uns lieber gewesen. Es ist leicht, Herrn von François zu tadeln, aber man gebe mir doch ein Mittel an, wie man mit solcher Truppe unter solchen Verhältnissen mehrere Tagesschläge machen kann. Daß der Mann nicht in der Lage ist, einen höheren Grad von Lebenswürdigkeit zu entwickeln, ist mir zweifellos. Er muß sich den Respekt wahren. Major von François kann nicht Skat spielen mit seinen Untergebenen. (Hinterkeit.) Wir haben nicht immer Erfolge gehabt, aber wir haben nichts versäumt, um Erfolge zu erzielen. Kleine Misserfolge sind unvermeidlich, aber wirkliche Misserfolge haben wir in den letzten Jahren nicht zu verzeichnen gehabt. (Beifall.)

Abg. Dr. Lieber (Ctr.): Wir haben uns von Anfang an nicht der Täuschung hingegeben, daß alles glatt gehen wird in der Kolonialpolitik, ja, wir waren auf schlimmeres gefaßt. Daher sind wir auch heute gar nicht enttäuscht. Die Resolution über die Ausbildung der Missionare seitens der Väter vom heiligen Geist darf nicht von innerem kirchenpolitischen Standpunkte aus betrachtet werden, sondern es müssen rein kolonialpolitische Gesichtspunkte maßgebend sein. Selbstverständlich schließen wir uns auch der zweiten Resolution an, damit nicht in Deutschland unter der Herrschaft des Reichsstrafgesetzbuchs eine Firma Sklavenraub und Sklavenhandel treiben kann. Es wird sich schon der Weg finden lassen, um beide Resolutionen zu verwirklichen. (Beifall im Centrum.)

Abg. Bebel (E.-D.): Der Reichskanzler hat sich bemüht, die Vorgänge in Kamerun als bedeutungslos hinzustellen. Es wird uns leicht sein nachzuweisen, daß uns diese Vorgänge viel Geld kosten werden und daß sie mit Leichtigkeit hätten vermieden werden können. Die militärische Schuld hat an manchem Misserfolg in den Kolonien schuld. Wie soll man von einem Offizier, der nie eine Kolonie gesehen hat, verlangen können, daß er gute Kolonialpolitik treibt? Ohne tüchtige Berufsbeamte werden wir überhaupt nichts erreichen. Die Behauptung, daß ein Kaufmann mit Mitteln und Intelligenz sich nicht zum Kolonialdienst in Ostafrika bereit finden lassen werde, ist die schwerste Kritik gegen die ostafrikanische Kolonialpolitik. (Sehr richtig!) Wir haben bei uns noch genug zu kolonisieren und zu kultivieren. Es fehlt das Geld zum Ausbau der Volksschule. (Widerspruch rechts.) Ich erinnere Sie an die niedrigen Lehrerbefolbungen. Man belagt sich, daß wir vom Hinterlande von Kamerun etwas an Frankreich abgetreten haben. Meine Freunde wären gerne bereit, die ganze Kolonie gegen Entschädigung der aufgewandten Mittel an Frankreich und England abzutreten. (Beifall links, Unruhe rechts.) Die Freunde der Kolonialpolitik vertreten uns auf die Zukunft, auf den Gewinn der Ente. Damit können wir uns nicht begnügen. (Beifall bei den Sozialdemokraten.)

Abg. Dr. Hammacher (nat.-lib.): Ich habe in der Budgetkommission nicht geagt, daß von zehn Leuten, die die Neuiguinea-Kompanie heraussendet, acht zu Grunde gehen, sondern daß sich nur zwei als tüchtig bewähren, so daß sie dauernd im Kolonialdienst bleiben. Dem Reichskanzler gegenüber muß ich bemerken, daß wir in Südwestafrika durch das Vorgehen des Majors v. François in der That einen Misserfolg erlitten haben.

Abg. Dr. Ehrler (Volksp.): Auch ich muß meine Bedenken gegen die Kolonialpolitik zum Ausdruck bringen. Die Ausgaben für die Kolonien sind fortwährend gestiegen. Die Aufgabe, die wir uns gestellt, den Sklavenhandel zu beseitigen, ist nicht erfüllt, denn der Umstand, daß die Einrichtung der Haussklaverei bestehen gelassen wird, begünstigt geradezu den Sklavenhandel. Es ist viel vom „Tropenfänger“ gesprochen worden. Auf alle, welche nach diesen südlichen Gegenden gehen, paßt das Wort: Man wandelt nicht ungern unter Palmen. Die Tropeninseln haben einen großen Einfluß auf die physischen Verhältnisse des Menschen. Man sollte Leute mit solchem Tropenfänger sobald wie möglich ihres Postens entheben.

Abg. Dr. Hammacher (nat.-lib.): Ich erkläre, daß seine Partei nicht die Kolonialpolitik nur im Interesse der Missionen verlange, sondern daß sie

Inserate werden angenommen in den Städten der Provinz  
Posen, bei unseren Agenturen ferner bei den Annonsen-Expeditionen  
K. Rose, Haasenstein & Vogler J. &  
G. L. Daube & Co., Invalidendank.

Verantwortlich für den Inseratenhthal:  
G. Braun  
in Posen.  
Fernsprecher: Nr. 102.

1894

Inserate, die schriftlich vertreten oder deren Name  
in der Morgenausgabe 20 Pf., auf der letzten Seite  
30 Pf., in der Mittagsausgabe 25 Pf., an bevorzugter  
Stelle entsprechend höher, werden in der Expedition für die  
Mittagsausgabe bis 8 Uhr Vormittags, für die  
Morgenausgabe bis 5 Uhr Nachm. angenommen.

für die Missionen auch politischen Schutz in Anspruch nehme. Die Ansicht Beuels, daß Religion nicht Kultur, sondern Kultur Religion mache, ist eben sozialdemokratische Wissenschaft. (Lachen bei den Sozialdemokraten. Beifall im Centrum.) Er hat keine Ahnung davon, was das Christenthum leisten kann. (Beifall im Centrum.)

Abg. v. Staudt (dl.): Wir erklären uns mit den vorgeschlagenen Resolutionen einverstanden. Die Kolonialpolitik ist eine Notwendigkeit für unser Vaterland. (Beifall.)

Abg. Bebel: Der Protest des Abg. Lieber gegen meine Ausführungen über das Christenthum war in seiner Wirkung nicht auf das Haus, sondern nach außen hin berechnet. Ich habe das gerade Gegenteil über das Christenthum gelagt, als mir Abg. Lieber infristet. Ich meinte gestern, das Christenthum komme aus einer so hohen Kulturperiode, daß die Neiger es gar nicht fassen können. Das ist doch ein Lob des Christenthums. Die Germanen sind dem Christenthum weniger durch die reinen Lehren der christlichen Religion, als vielmehr durch die Künste der Römer, durch Schreiben und Ackerbau gewonnen worden. Das Christenthum in den Kolonien bedeutet Weiberprügeln und Schnapspeist. Ihre Erbrotungen machen Sie nur aus den nächsten materiellen Interessen: es ist die Ausbeutung und Ausraubung, was Sie erstreben. Dort die Haussklaverei, hier die Lohnsklaverei, das ist Ihre Mission. (Beifall bei den Sozialdemokraten.)

Ein inzwischen eingelaufener Antrag Ehrler verlangt, daß in der zweiten Resolution die Bestrafung auf das Sklavenhalten ausgedehnt werde.

Die beiden von der Kommission vorgeschlagenen Resolutionen werden angenommen, der Antrag Ehrler wird abgelehnt gegen die Stimmen der Linken.

Der Etat für Ostafrika wird nach den Vorschlägen der Budgetkommission angenommen.

Darauf vertragt das Haus die weitere Beratung des Kolonialrats auf Montag 1 Uhr (vorher Gesetzentwurf über Schutz der Brieftauben). Schlüß 5 Uhr.

## Preußischer Landtag.

Abgeordnetenklaus.

18. Sitzung vom 17. Februar, 11 Uhr.

Die Beratung des Justizrats wird fortgesetzt. In dem letzten Titel des Extraordinariums werden 1900 000 M. zum Ankauf des Grundstücks Wilhelmstraße 64 zunächst befreit. Die Erweiterung der Diensträume des Justizministeriums gefordert. Die Budgetkommission beantragt Bewilligung. Das Haus bewilligt den Titel ohne Debatte.

Damit ist der Justizrat erledigt.

Es folgt der Etat des Ministeriums des Innern.

Abg. Gotheim (Frei. Vereinig.): wünscht, daß eine Petition der Stadt Berlin, welche die Rückstattung eines Theils der Polizeikosten verlangt, weil das neue Polizeikosten-Gesetz noch nicht durchgeführt werden können, an die Budgetkommission zurückverwiesen und dort nochmals geprüft werde. Außerdem wünscht Redner eine anderweitige Regelung der Sonntagsruhe im Handelsgewerbe; namentlich müssen von den Sonntagen kurz vor Weihnachten mehrere freigelassen werden: auch die schmalenhaften Feiern der freien Stunden für den Geschäftsbetrieb ist für diesen sehr schädlich.

Regierungskommissar Geh. Rath Liedig: Das Polizeikosten-Gesetz hat wegen Mangels geeigneter Beamten noch nicht durchgeführt werden können. Die Frage der Sonntagsruhe gehört wohl mehr in das Recht des Handelsministers.

Abg. v. Brockhausen (kons.): verlangt eine Umgestaltung der Gefangenenschäftigung, wobei vor allen Dingen maßgebend sein muß, daß der freie Arbeiter und besonders der Handwerker durch die Gefangen-Arbeit nicht geschädigt wird. Zu diesem Zweck müssen darauf hingewirkt werden, daß alle Bedürfnisse, welche im Gefängnis eben so gut wie im freien Verkehr angefertigt werden können, namentlich auch der Bedarf der Militärverwaltung, in Gefängnissen hergestellt werden.

Regierungskommissar Geh. Rath Krohne: Die Zahl der mit staatlichen Arbeiten beschäftigten Gefangenen hat seit dem Jahre 1891 sich von 1389 auf 1939 gesteigert, und es steht eine erhebliche Steigerung noch bevor, da umfangreiche Aufträge der Militärverwaltung vorliegen. Außerdem werden zahlreiche Gefangene mit Arbeiten für die eigene Anstalt beschäftigt; sämtliche Umbauten und Erweiterungsbauten sind mit Gefangenen bewirtschaftet. Mit der Beschäftigung von Gefangenen im Freien muß man sehr vorsichtig sein, weil die Arbeit im Freien den Strafzwang sehr mildert. Es müssen die Gefangenen hierzu sorgfältig ausgewählt werden.

Abg. v. Wendel-Sterns (kons.): wünscht Gefangene zur Moorkultur zu verwenden, noch mehr kann erreicht werden, auch Straßen- und Kanalsäulen.

Auf eine Anregung des Abg. v. Eltern (kons.) erwidert

Reg.-Kommissar Geh. Rath Krohne, daß die Zahl der mit Handwerker-Arbeit beschäftigten Gefangenen gegenüber den freien Handwerker-Arbeit nicht sehr geringe ist, sie beträgt in den einzelnen Zweigen Schneider 0,4 Proz., Tischler 0,3 Proz., Weber 0,2 Proz.; in den Gefangenensälen werden die Leute gewöhnlich mit Fabrikarbeiten beschäftigt. Die Regierung ist redlich bemüht, Nebelstände zu beseitigen, die für den freien Arbeiter aus der Gefangenendarbeit erwachsen.

Abg. Lüchhoff (frk.) wundert sich der plötzlichen Belehrung der Konservativen in dieser Frage. Als vor einiger Zeit eine Petition gegen die Gefangenarbeit in der Kommission verhandelt wurde, lehnte man sie mit allen gegen drei Stimmen ab; auch die Konservativen befanden sich damals unter der Mehrheit. Eine Besserung in dieser Angelegenheit ist nicht zu verkennen; hoffentlich kommen wir zu einer befriedigenden Lösung.

Abg. Plaß (Bentr.): hält die Verwendung Gefangener zu Kulturarbeiten, namentlich zu Straßenarbeiten für durchführbar.

Abg. Rickert (Frei. Bg.): regt an, die Angelegenheit in der Budgetkommission eingehend zu behandeln. Im Gebiet der Landwirtschaft könne die Straflingsarbeit noch etwas leisten. Sollten

die Konservativen auf Kommissionssverhandlung nicht eingehen, so werde er (Redner) seine Schlüsse daraus ziehen.

Abg. Graf Limburg-Stirum (Cons.) giebt dem Abg. Rickert anheim, so viel Schlässe zu ziehen wie er wolle, und führt aus, wenn in den Strafanstalten gearbeitet werden soll — und es solle doch da gearbeitet werden — so werde diese Arbeit von irgend einem Punkt Konkurrenz auszuüben anfangen. Die Konservativen wollten nur, daß das kleine Handwerk nicht unter dieser Arbeit leide. Auf eine Kommissionssberatung müsse gegenwärtig verzichtet werden.

Abg. Euler (Centrum) führt aus, daß die Buchthausarbeit auf dem Verwaltungsweg eingeschränkt werden müsse, und daß die Regierung hier zeigen könne, ob sie es mit dem Handwerk gut meinte.

Abg. Führ. v. Guene (Centrum) erklärt, daß die Budget-Kommission keine Veranlassung gehabt habe, sich mit der Angelegenheit zu beschäftigen, weil keine Beschwerden vorgelegen hätten.

Abg. v. Czerny (nat.-lib.) weist darauf hin, daß die Erledigung der Frage große Schwierigkeiten habe. Positive Vorschläge seien hier auch nicht gemacht.

Auf Anregung des Abg. Metzner (Cent.) theilt Geheimrat Krohne mit, daß die Nachrechnung über den Umfang der Strafanstaltarbeit dem Hause in den nächsten Tagen zugehen werde.

Die Ermittlungen werden bewilligt.

Beim Titel "Ministergehalt" berichtet Abg. Seyffardt (Magdeburg) den Mangel eines einheitlichen Armenrechtes in Deutschland. Besonders an dem Widerstand Baierns scheltete dasselbe.

Abg. v. Czarlinski (Pole) ruft die Umwandlung polnischer Ortsnamen in deutsche und die Ausweisungsmaßnahmen gegenüber galizischen und polnischen Arbeitern.

Minister Graf Eulenburg bedauert gleichfalls, daß wir noch keine einheitliche Heimatsgesetzgebung haben. Letzter ist in nächster Zeit keine Aussicht auf Hilfe, denn Bayern hält an dem bisherigen Zustand fest. Polnische Ortsnamen sind nur auf Wunsch der Bewohner in deutsche verwandelt, und zwar meist bei Anlässen der Ansiedlungskommission. Wir müssen uns gegen eine uns unangenehme Einwanderung wenden können. Gleichzeitig ist Bericht eingefordert über die Wirkungen der Wiederzulassung galizisch-polnischer Arbeiter.

Auf Anfrage des Abg. Dr. Krause (nat-lib.) erwidert

Minister Graf Eulenburg: In Folge der neuen Landgemeindeordnung sind 146 Gutsbezirke eingezogen. Von Gemeinden 215 mit anderen Gemeinden, 29 mit Gutsbezirken zusammengelegt, 15 gänzlich aufgelöst, 6 neu gegründet worden. Von diesen ca. 100 Gemeindebezirksveränderungen sind über 400 durch freiwillige Vereinigungen der Bevölkerung herbeigeführt. Der Kreisausschuss hat in 56, der Bezirksausschuss in 31, der Provinzialrat in acht Fällen einschreiten müssen. Dieses Bild ist jedoch nicht abgeschlossen und wird sich noch vervollständigen. In großen Gebietsteilen stehen auch große Veränderungen bevor. Die bisherige Bildung von Zweckverbänden entspricht nicht ganz meinen Erwartungen.

Auf eine Beschwerde des Abg. v. Riepenhausen (Cons.) erwidert

Minister Graf Eulenburg, daß die Amtsvorsteher ihr Amt ehrenamtlich verwalten. Es liege nicht in seiner Macht, dieses Amt zur Eigentümer umzuwandeln und ihnen Schreibarbeiten abzunehmen, wozu er nicht befugt sei.

Abg. Dr. Dangerhaus (Frei. Volksp.) wünscht zu erfahren, in welchen Gegenden die Gemeindezusammenführungen erfolgt sind und berichtet die Höhe der Polizeikosten in Folge des neuen Polizeikostengesetzes, namentlich für Berlin.

Minister Graf Eulenburg giebt zu, daß die Polizeikosten als zu hoch empfunden werden mögen. Das könne aber nicht dazu führen, daß man in der Ausführung des Gesetzes von den ursprünglichen Grundsätzen abgehe. Man könne sich auch nicht der Erwagung verschließen, daß der Rat von Berlin sich sehr bald vergrößern werde.

Beim Titel "Landrätheilemter" erklärt gegenüber dem Abg. Knebel (nat-lib.), der eine Gehalts erhöhung der Landräthe befürwortet, Minister Graf Eulenburg, daß die Regierung außer Stande sei, eine einzelne Beamtenklasse aufzubessern. Diesen Ausführungen tritt Abg. v. Kölcken (Cons.) bei, der jedoch für eine Erhöhung der Dienstaufwand-Erschließungen spricht. Dagegen erklärt sich Abg. Hauptmann (Ctr.) grundsätzlich dafür, daß man das Landrätheilemter als Ehrenamt ansiehe, und daß die Landräthe bei Vorlaufen legen spätestens sein sollten.

Beim Kapitel "Strafanstaltswartung" spricht sich Abg. Sieg (nl.) für strenge Disziplin in den Strafanstalten aus. Besonders empfiehlt sich der Willkomm (Welfall rechts und Heiterfeld) und der kurze Haarschnitt. Die Gefühlsduselei dürfe nicht auf die Gefangenisse übertragen werden. Die Gefangenisse seien keine Wohltätigkeitsanstalten und keine Fachschulen.

Auf eine Beschwerde des Abg. Schmidt (Marburg, Centrum), daß aus dem Dispositionsfonds zu Ausgaben im Interesse der Strafanstaltswartung lediglich evangelische Vereine zur Besserung entlassener Gefangener und zur Zwangserziehung verwahrloster Kinder etwas erhalten, erwidert Geheimrat Lindry, daß über die Mittel erst am Schluss des Etatsjahres verfügt werden könne, daß also in diesem Jahre noch kein Verein untersetzt sei. In diesem Jahre hätten sich zum ersten Male auch zwei katholische Vereine gemeldet. Diese würden in gleicher Weise behandelt werden wie die evangelischen.

Der Etat des Ministeriums des Innern wird bewilligt.

Nächste Sitzung Dienstag 11 Uhr. (Entwurf, betr. Auffindung und Gewinnung der Kalz- und Magnesiumsalze.)

Schluss 4½ Uhr.

## Die Katastrophe auf dem Panzerschiff "Brandenburg".

W. B. Berlin, 17. Febr. Nach einer späteren Meldung des Oberkommandos der Marine ist der bei der Explosion auf dem Panzerschiff "Brandenburg" verunglückte und als tot gemeldete Oberheizer Giebel nicht tot, sondern nur schwer verwundet.

\* Berlin, 18. Febr. Der Kaiser hat einen großen Lorbeerkrans für die auf der "Brandenburg" Verunglückten nach Kiel gesandt.

W. B. Kiel, 17. Febr. Das Panzerschiff "Brandenburg" ankerte Nachts in der Kieler Bucht, wurde heute Morgen von einem Dampfer in die Werftfahrt bugfirt und liegt jetzt im Ausbildungsbassin. Der vermisste Maschinen-Oberingenieur Janzen ist tot. Von den Schwerverwundeten sind inzwischen vierstarken: Oberheizer Giebel, Heizer Poth und Werftarbeiter Dirksfeld. Schwerverwundet ist ferner: Maschinist Stephan; leichter verletzt: Oberfeuermeistersmaat Herr, Oberheizer Bölsch, Maschinenbauer Ebert und Werftarbeiter Kauß, letztere beiden von der Kaiserlichen Werft und Maschinenbauer Vollhoff II. vom Vulkan.

\* Kiel, 16. Febr. Dem "Hannov. Kor." wird über die Katastrophe an Bord des Panzerschiffes "Brandenburg" noch geschrieben: Die Katastrophe gehört, was die Zahl der hinweg-

gerafften Menschenleben anbetrifft, zu den schwersten Unglücksfällen, von denen unsere Marine bisher betroffen ist. Wie das grauenhafte Unglück entstanden und ob irgendwo ein Versehen gemacht worden ist, hat bis jetzt amtlich nicht konstatiert werden können und wird vielleicht niemals aufgeklärt werden. Thatsache ist, daß 41 Menschen im Friedensdienst fürs Vaterland den Tod gefunden haben, und daß über zwanzig Familien an den Leichen des ihnen plötzlich und auf entsetzliche Weise entrissenen Ernährers jammern. Von diesem Gesichtspunkte aus sind selbst Katastrophen, wie die im Sommer an Bord des Panzerschiffes "Boden" stattgehabte, nicht annähernd mit dem Unglück zu vergleichen, von welchem die Marine und mit ihr die Bevölkerung unserer Stadt heute betroffen ist. Im Januar verholte die "Brandenburg" vor die Germaniawerft in Gaarden, um daselbst mit Torpedodurchbohrungen versehen zu werden. Mit dieser Ausrüstung fertig, ging das Schiff am Dienstag dieser Woche in die Kaiserliche Werft zurück und nahm gestern seine Probefahrten wieder auf. Auch heute Morgen dampfte das Schiff bei helem, mildem Frostwetter in See. Auf dieser Fahrt sprang jenseits des unserer Förde vorlagernden Stolbergergrundes, drei Meilen vom Bühl-Luechthurm, das Hauptrohr der Steuerbordmaschine, wodurch die schreckliche Katastrophe herbeigeführt wurde. Das Unglück war in wenigen Sekunden geschehen. Dasselbe wurde sofort vom Schiff aus nach dem Bühl-Luechthurm gemeldet, von wo telegraphische Nachricht nach der heiligen Marinestation gesandt wurde. Was an Sanitätspersonal disponibel war, wurde sofort an Bord des als Wachtschiff fungierenden Transporthampfers "Bellon" kommandiert, auf welchem sich auch Prinz Heinrich eingeschifft hatte. Bald nach Mittag dampfte der "Bellon" steuwarts an die Stätte, wo das manöverfähige Panzerschiff lag. Prinz Heinrich und das ärztliche Personal begaben sich sofort an Bord desselben, wo man inzwischen die äußerlich und innerlich verbrühten und ein sehr entstellt Leichen in dem unteren Räumen zusammensuchte und an Deck beförderte. Uniform und Civil lagen bunt durcheinander; Ingenieure der Marine neben dem Garantie-Maschinisten vom "Vulkan" und einem Baumelster von der heiligen Werft, Obermaschinisten, Maschinisten, Maschinistenmaate, Heizer neben Werftarbeitern, deren allein siebzehn ums Leben gekommen sind. Auch die beiden Köche der Offiziers- und der Deckoffiziersmesse, sowie der Stewards der letzteren, welche in der Kambüse gewesen, lagen entsezt da, während ein anderer Matrose, welcher dem Heerde des Unglücks viel näher gewesen war, als seine unglücklichen Gefährten, vollständig unverfehrt davon gekommen ist. Die am schwersten Verwundeten wurden bereits um 2 Uhr mittels eines Torpedoboots nach Kiel befördert, doch starben zwei auf dem Transport. Um 6 Uhr langte der ebenfalls hinausgefahrene Wandschiff "Norder" mit halbstück gebrochener Flagge an der Blücherbrücke an. Er führte 39 Tote an Bord, welche bei der Marinakademie an Land gebracht und nach der Leichenhalle des Lazareths befördert wurden. Zwischen 7 und 8 Uhr traf das verwundete Panzerschiff im Schlepptau des "Bellon" auf heiliger Rhede ein.

Über den Bau der "Brandenburg" schreibt noch die "Nordd. Allg. Ztg.":

Das im Reichs-Marinamt konstruierte, bei der Aktiengesellschaft "Vulkan" in Bremen im Sommer 1890 angefangene Schiff war schon im Frühjahr 1892 so weit im Bau vorgeschritten, daß im schwimmenden Schiff fertig montierte Maschine unter Dampf probt werden konnte. Die Fertigstellung wurde indessen verzögert durch verspätete Lieferung des neuartigen Panzers aus Niederrhein. Nachdem die Panzerung vollendet und die gesamte Artillerie aufgestellt war, wurde vor der Übersetzung des Schiffes im Hafen von Swinemünde die Maschine noch einmal in langsamer Gangart probt, dann der Weg nach Kiel angetreten und während der Reise die Maschine gleich auf nahezu höchste Leistung getrieben. Ohne den geringsten Anstand arbeitete sie mit dieser während der vorgeschriebenen längeren Dauer. Es galt als ein Zeichen vollendeter Technik, daß eine so große Maschinenanlage sofort und ohne eigentliche Vorproben im Stande war, der vollen Beanspruchung zu genügen. Die Maschinen sollten kontraktlich mindestens 8000 Pferdekräfte indizieren, aber bei dieser ersten Probe in See stiegen die Pferdekräfte bis auf 9840. Der ganz erhebliche Überschuss wurde noch

dazu ohne besondere Forcierung erreicht, in einer Weise, die man in England mit natürlichem Zuge bezeichnet. Wenn man die riesige Anlage betrachtet, mit ihren zwölf großen Kesseln, in vier wasserdrückten Abteilungen, ihren breiten dreizylindrischen stehenden Maschinen, welche im zweit durch ein wasserdrücktes Längsschott von einander getrennten Räumen untergebracht sind, sich dabei vergegenwärtigt, daß die Schraubenwellen mit etwa 110 Umdrehungen in der Minute herumgedreht werden, so muß man staunen über den Mut, diese gleich bei der ersten Fahrt auf volle Kraft in Anspruch genommen zu haben. Den Mut gab die Sicherheit in Konstruktion, Ausführung und Aufführung der tausenderlei großen und kleinen Theile des komplizirten Apparates. Das Schiff lief dabei ruhig; man merkte kaum, daß die Maschinen im Gange waren; es war dies der guten Konstruktion des Schiffes und der richtigen Massenvertheilung in den gehenden Theilen der Maschinen zu zuschreiben. Die Geschwindigkeit, die das Schiff bei der nicht sorgten Maschinenleistung erreichte, betrug 16½ Knoten. Ganz besonders hervorzuheben ist die außerordentliche Drehfähigkeit, welche die "Brandenburg" besitzt. Sie steuert wie ein Boot; das zeigte sich so recht als das Schiff, in dem Kieler Hafen angelommen, unter eigenem Dampfe und ohne irgend welche Behilfe von Booten oder Trossen in die enge Werftfahrt eintrief, lediglich durch Vor- und Rückwärtarbeiten mit den Schrauben, im Ausbildungsbassin drehte, trotzdem dasselbe mit Schiffen besonders beengt war, und sich mit dem Bug nach außen an den Kai legte. Eine derartige Manövriermöglichkeit ist für ein Schlachtkreuzer, das Rammen und dem Rammschock des Gegners ausweichen soll, nicht hoch genug anzuschlagen. Der Kaiser hatte nach der ersten Fahrt auf dem "Brandenburg" dem "Vulkan" für die guten Leistungen bei dem Bau des Schiffes seine besondere Befriedigung auszusprechen lassen.

## Resolutionen zum russisch-deutschen Handelsvertrag.

W. B. Berlin, 18. Febr. Eine große Versammlung der Vertreter der deutschen Industrie- und Gewerbetätigkeiten fand am Sonntag Mittag im Konzerthause statt. Die Versammlung war von etwa 2000 Industriellen und Gewerbetreibenden aus ganz Deutschland besucht. Nach eingehenden Referaten 1. des Generaldirektors Röske-Berlin, 2. Kommerzienrat A. Henneberg-Berlin, 3. Otto v. Pfister-München, 4. Generaldirektor Wilh. Hollmann-Bismarckhöhe über die wirtschaftlichen und politischen Vortheile, deren Deutschland durch die Annahme des deutsch-russischen Handelsvertrages zu profitieren scheint, nahm die Versammlung folgende Resolutionen an:

"Die am 18. Februar 1894 im Konzerthause zu Berlin anwesenden Vertreter der gesammten deutschen Industrie- und Gewerbetätigkeiten sprechen ihre Genugthuung darüber aus, daß es der deutschen Reichsregierung gelungen ist, ein seit Jahrzehnten vergeblich erstreutes Bollbündnis mit Russland zum Abschluß zu bringen."

Die durch diesen Vertrag für einen großen Theil der deutschen Industrie erreichten Vorteile sind, das dem Deutschen Reich zuverlässige Recht der Meeresbegünstigung, insbesondere die für einen Zeitraum von 10 Jahren gesicherte Stetigkeit im Verkehr mit dem großen östlichen Nachbarreich, gewährleisten der gewerblichen Produktion Deutschlands eine Vermehrung ihres Absatzes, deren die selbe dringend bedarf und die der ganzen Nation zum Vortheil gereichen wird.

Die Versammlung erkennt das Zustandekommen des Vertrages einmühlig als eine dringende Nothwendigkeit für die gebedliche Entwicklung von Industrie, Handel und Gewerbe an und erwartet daher von der Vertretung des Deutschen Volkes, daß dieselbe dem vorgelegten deutsch-russischen Handelsvertrag ihre Zustimmung ertheilen wird."

Das Komitee, welches die Versammlung einberufen hatte, bestand aus den Herren: Kommerzien Rath Richard Röske, Dr. Martin, Geh. Rath Hahn, Fabrikbesitzer Behrens, Fabrikbesitzer Schramm, Fabrikbesitzer Edmann, Dr. Weigert.

Zu Mitgliedern des Bureaus der Versammlung wurden noch gewählt: Geh. R.-R. Weintraud, Präsident der Handelsk. Offenbach, Fabrikbes. König-Lüderitz, Direktor Böttiger-Eberfeld, Kommerz.-Rath Wirth-Stuttgart, Fabrikbes. Max Frey-Wülhausen i. Els., Ferdinand Siebert, i. J. F. Schicha-Gablingen, Herr Ilgen-Vindner, Präsident der Handelsk. Sonneberg, Fabrikbes. Böddinghausen-Barmen, Fabrikbes. Hermannsdorf-Chemnitz.

— Der Vorstand des Vereins deutscher Eisen- und Stahlindustrieller nahm am Sonntag in Berlin nach einem Referat des Generalsekretärs Bueck, in welchem derselbe die Vortheile des deutsch-russischen Handelsvertrags für die Groß- und die Kleinkleinindustrie eingehend darlegte, einstimmig eine Resolution an, in welcher die zuverlässliche Erwartung ausgesprochen wird, daß der Reichstag dem Handelsvertrag zustimmen werde.

W. B. Dirschau, 18. Febr. Eine von etwa 400 Personen aus allen Theilen Westpreußens besuchte Versammlung, die heute hier tagte, nahm einstimmig eine Resolution an, in welcher die Hoffnung ausgesprochen wird, daß der Reichstag den deutsch-russischen Handelsvertrag annehmen werde.

W. B. Kiel, 17. Febr. In einer heute Nachmittag stattgehabten Versammlung der Kieler Handelskammer, der Kieler Kaufmannschaften, des schleswig-holsteinischen Handelsvereins deutscher Ingenieure und des Rendsburger Handelsvereins wurde eine Resolution zu Gunsten des deutsch-russischen Handels- und Schiffsvertrages einstimmig angenommen.

W. B. Bonn, 17. Febr. Die Bonner Handelskammer faßte eine Resolution zu Gunsten des Handelsvertrages mit Russland.

W. B. Hamburg, 17. Febr. Die Hamburger Handelskammer hielt heute Nachmittag eine Versammlung des Ehrbaren Kaufmanns ab, worin die Stellung zu russischen Handelsverträgen zu Gunsten des deutsch-russischen Handelsvertrages festgestellt wurde. Die sehr stark besuchte Versammlung nahm einstimmig folgende Resolution an:

Der von der Reichsregierung abgeschlossene, dem Reichstag zur Genehmigung vorliegende Handelsvertrag mit Russland beendigt nicht nur den Zollkrieg mit seinen traurigen Folgen, sondern eröffnet durch wichtige Ermäßigungen russischer Zölle dem deutschen Handel und der deutschen Industrie die Aussicht auf eine Steigerung des Absatzes nach dem aufnahmefähigen Nachbarstaat. Das Interessentreten des Vertrages würde das System der Handelsverträge Deutschlands mit den europäischen Staaten der Hauptstädte nach zum Abschluß bringen. Dadurch würde die den Verkehr ungeheure ist belästigende Forderung der Ausstellung von Urprungserzeugnissen hinfallig und für den gesamten Handel Deutschlands mit dem Ausland eine wesentliche Erleichterung geschaffen werden. Die Befürchtungen der Landwirtschaft vor der Anwendung der übrigen Vertragsstaaten zugestandenen niedrigeren Getreidezölle auf Russland sind nicht begründet. Die Erfahrungen der letzten Zeit haben bewiesen, daß Deutschland zur Deckung des Getreidebedarfs nicht auf die Einfuhr von Russland angewiesen ist, und daß die Festsetzung höherer Getreidezölle gegenüber Russland den Preis des Getreides nicht zu heben vermag. Eine Ablehnung des Vertrages durch den Reichstag wäre geeignet, das politische Verhältnis zwischen Deutschland und Russland zu trüben; sie würde Handel, Industrie und Schifffahrt auf die Dauer schwer schädigen und durch Verschärfung der Interessen-Gegensätze für das öffentliche Leben unseres Volkes von den bedauerlichsten Folgen sein. Die Versammlung eines Ehrbaren Kaufmanns spricht daher die feste Überzeugung aus, daß der Reichstag gemäß seiner bisherigen Zustimmung zu den Handelsvertrags-Politik der Reichsregierung dem Handelsvertrag mit Russland seine Genehmigung ertheilen und dadurch für längere Zeit die Verkehrsbeziehungen zu Russland sicherstellen werde.

W. B. Lübeck, 16. Febr. Eine heute abgehaltene Versammlung der hiesigen Kaufmannschaft beschloß, ein Dankestelegramm an den Reichskanzler Grafen Caprivi abzusenden, welches besagt, daß die Lübecker Kaufmannschaft einstimmig ihren Dank ausspricht für das Zustandekommen des Handelsvertrages, in welchem die Kaufmannschaft die Krönung der Handelsvertragspolitik der Reichsregierung erblickt, und von dem sie einen gewaltigen Aufschwung von Handel und Industrie zum Gedanken des Vaterlandes und der Stadt Lübeck erhofft.

W. B. Oldenburg, 17. Febr. In einer äußerst zahlreich besuchten Volksversammlung, in der der Abg. Barth unter großem Erfolg über den russischen Handelsvertrag sprach, wurde einstimmig eine Resolution für rasche Erledigung des Vertrages angenommen.

W. B. Braunschweig, 18. Februar. Eine auf Veranlassung der Handelskammer heute Mittag hier stattgehabte sehr zahlreich besuchte Versammlung Industrieller, Kaufleute und Angehöriger anderer Stände aus dem ganzen Herzogtum Braunschweig nahm einstimmig eine Resolution an, in welcher



Huf. Banknoten 219,00, Gleie. Cement 94,00, 4 Proz. Ungarische Kronanleihe 91,40, Breslauer elektrische Straßenbahn 123,25  
Frankfurt a. M., 17. Febr. (Effekten-Societät) [Schluß].  
Deutschland, Kreditanstalt 293/4, Franzosen —, Lombarden 89/4,  
Ungar. Gobrente —, Gotthardbahn 153,90, Diskonto-Kom-  
mandit 180,90, Dresdner Bank 26,50, Berliner Handelsgeellschaft  
132,60, Bockumer Eisenbahn 132,60, Dortmunder Union St.-Pr.  
—, Gelsenkirchen 148,10, Harpener Bergwerke 138,80, Hibernia  
119,30, Laurahütte 122,50, Sproz. Portugiesen —, Italienische  
Mittelmeerbahn 82,40, Schweizer Centralbahn 116,70, Schweizer  
Nordostbahn 106,70, Schweizer Union 76,20, Italienische Meridia-  
nau 109,80, Schweizer Simonsbahn 58,00, Nordb. Lloyd —,  
Westfälische 63,50, Stollener 78,20, Fest.

Hamburg, 17. Febr. (Bribarberkehr an der Hamburger  
Abendbörse.) Kreditanstalt 293,40, Lombarden —, Diskonto-  
Kommandit 180,90, Russische Roten 218,75, Nordb. Bank —,  
Italiener 78,30, Deutsche Bank —, Laurahütte —, Padet-  
schaft —, Dresdner Bank —, Still.

Paris, 17. Febr. (Schlußkurse.) Behauptet.

4 Proz. armen. Rente 98,40, 4 Proz. Rente 98,52/4, Italien.  
Sproz. Rente 77,70, 4 Proz. ungar. Goldrente 95,18, III. Orient-  
Anleihe 69,45, 4 Proz. Russen 188/4 99,80, 4 Prozent. unif. Egypten  
—, 4 Proz. Span. d. Anleihe 63/4, f. 100, Türken 28,90, Türkei  
Loope 108,00, 4 Prozent. Türl. Prioritäts-Obligationen 1890 482,00,  
Franzen 642,50, Lombarden 240,00, Banque Ottomane 608,00,  
Banque de Paris 615,00, Bang. d'Escompte 15,00, Rio Tinto &  
268,75, Suekanal-A. 2725,00, Creb. Lyon 772,00, B. de France  
—, Fab. Ottom 424,00, Wechsel a. dt. Bl. 122/4, Londoner  
Wechsel f. 26,16, Chesa. a. London 25,18, Wechsel Amsterdam f.  
206,50, do. Wien f. 198,50, do. Madrid f. 403,00, Meridional-A.  
540,00, Wechsel a. Italien 12/4, Robinson-A. 121,25, Portugiesen  
20,00, Portug. Tabaks-Obligat. 340,00, Sproz. Russen 84,70, Bri-  
tannia 200,00, 2 Proz.

Petersburg, 17. Febr. Wechsel auf London 93,55, Wechsel  
a. Berlin 45,75, Wechsel auf Amsterdam —, Wechsel auf Boris  
37,12/4, Russ. II. Orientanleihe 102/4, do. III. Orientanleihe 102/4,  
do. Bank für auswärt. Handel 351, Petersburger Diskonto-Bank  
474, Warschauer Diskonto-Bank —, Petersb. Internat. Rent  
508, Russ. 4/4 Proz. Börsenkreditanträge 154, Gr. Russ. Eisen-  
bahnen 276, Russ. Südbahn-Anleihe 113, Frost.

London, 17. Febr. (Schlußkurse.) Sehr ruhig.  
Engl. 2/4 Proz. Consols 99/4, Preußische 4 Proz. Consols —,  
Italien. 4 Proz. Rente 77/4, Lombarden 9/4, 4 Proz. 188 Russen  
(II. Serie) 100/4, f. 100, Türken 28/4, österr. Silber. —, österr.  
Goldrente —, 4 Proz. ungar. Goldrente 94/4, 4 Prozent. Spanier  
63/4, 3/4 Proz. Egypt 99/4, 4 Proz. unif. Egypten 102/4, 4 Proz.  
Tribut-Anl. 103/4, 4 Proz. Mexikaner 64/4, Lüttich-Bahn 14/4, Ca-  
nada Pacific 71/4, De Beers neue 15, Rio Tinto 14/4, 4 Proz.  
Ruppes 57/4, 4 Proz. fund. arg. A. 69, 4 Proz. org. Goldbanleihe  
64/4, 4 Proz. f. do. 40, 4 Proz. Reichsanleihe 86, Griech. 81er  
Anleihe 29, do. 87er Monopol-Anleihe 82/4, 4 Proz. Griechen 1889er  
23/4, Bras. 89er Anl. 58/4, Plazaobligation 1/4, Silber 21/4.

Rio de Janeiro, 16. Febr. Wechsel auf London 91/2.

Buenos-Aires, 16. Febr. Golbagio 259,00.

Bremen, 17. Febr. (Börsen-Schlußbericht.) Kassantries Be-  
treuung. (Offizielle Notierung der Bremer Petroleumbörsen.)  
Still. Volo 4,85 Br.

Gummiwolle. Stettiger. Upland middl. loco 39/4, Pf.  
Spec. Fest. Short clear middling loco 36/4, Februar-  
Abladung 36.

Schmalz. Feste. Wilcox 40/4, Pfg., Armour shield 40 Pf.,  
Cudaby 41/4 Pf., Rothe u. Brother (pure) — Pf., Fairbanks  
35 Pf.

Tafel. Umsatz: 173 Fab. Kentucky, 240 Packen St. Louis.

Paraburg, 17. Febr. Glycerin. Schwefelsäure. Salben-  
Händler I. Produkt Oats 88 pfct. Stendement neue chance, frei  
an Vorh. Hamburg der Febr. 13,02/4, per März 13,00, p. Mai  
13,05, per Sept. 13,00. Mait.

Hamburg, 17. Febr. Kaffee. (Schlußbericht.) Good average  
Santos per Wär. 81/4, per Mai 80/4, per Sept. 77, per  
Dez. 72/4. Behauptet.

Paris, 17. Febr. (Schluß.) Stobzader behauptet, 88 Proz. loco  
35,50 a 35,75. — Weiter Ruder matt. Nr. 8 per 100 Kilogramm per  
Febr. 38,25, per März 38,25, per März-Juni 38,87/4, Mai-August  
38,87/4.

Paris, 17. Febr. Getreidemarkt. (Schlußbericht.) Weizen  
ruhig, per Februar 20,40, März 20,60, per März-Juni 20,80, per  
Mai-August 21,10. — Roggen ruhig, per Februar 14,60, per  
Mai-August 14,70. — Mehl ruhig, per Februar 42,40, per  
März 43,00, per März-Juni 43,60, Mai-August 44,50.

Stobzader fest, per Februar 56,75, per März 57,00, per März-Juni  
56,75, per Mai-August 55,00. — Spiritus ruhig, per Febr. 36,00,  
per März 36,25, per März-April 36,50, p. Mai-August 37,25. —  
Wetter: Bedeckt.

Havre, 17. Febr. (Telegr. der Hamb. Firma Beimann, Siegler  
u. Co.) Kaffee in Newyork ist los mit 5 Points Baisse.  
Rio 10000 Sad. Santos 3000 Sad Rezettes für gestern.

Havre, 17. Febr. (Telegr. der Hamb. Firma Beimann, Siegler  
u. Co.) Kaffee, good average Santos, v. März 102,25, per Mai  
100,25, v. Sept. 95,00. Ruhig.

Antwerpen, 17. Febr. Petroleummarkt. (Schlußbericht.) Raf-  
finierte Type weiss loco 12/4 bez. 12/4 Br., per Febr. 12 Br.,  
Franzen 642,50, Lombarden 240,00, Banque Ottomane 608,00,  
Banque de Paris 615,00, Bang. d'Escompte 15,00, Rio Tinto &  
268,75, Suekanal-A. 2725,00, Creb. Lyon 772,00, B. de France  
—, Fab. Ottom 424,00, Wechsel a. dt. Bl. 122/4, Londoner  
Wechsel f. 26,16, Chesa. a. London 25,18, Wechsel Amsterdam f.  
206,50, do. Wien f. 198,50, do. Madrid f. 403,00, Meridional-A.  
540,00, Wechsel a. Italien 12/4, Robinson-A. 121,25, Portugiesen  
20,00, Portug. Tabaks-Obligat. 340,00, Sproz. Russen 84,70, Bri-  
tannia 200,00, 2 Proz.

Antwerpen, 17. Febr. Getreidemarkt. Weizen ruhig,  
Roggen weichend. Hafer weichend. Gerste ruhig.

Amsterdam, 17. Febr. Vancajina 43/4.

Amsterdam, 17. Febr. Java-Kaffee good ordinary 52/4.

Amsterdam, 17. Febr. Getreidemarkt. Weizen auf Termino  
per p. März 147, per Mai 149. Roggen per März 107, per Mai  
108, per Juli 110, p. October 115. Rüböl pr. Mai —. Herbst —.

London, 17. Febr. An der Kütte 1 Weizenladung angeboten.

Wetter: Staubregen.

London, 17. Febr. Chilli-Kupfer 41/4, v. 8 Monat 41/4.

Glasgow, 17. Febr. Hoboken. (Schluß.) Milled numbers  
warrants 43 sh. 5/4 b.

Liverpool, 17. Febr. [Getreidemarkt.] Weizen ruhig, Mehl  
geschäftslos, Mais stetig. — Wetter: Regenschauer.

Liverpool, 17. Febr., Nachm. 4 Uhr 10 Min. Baumwolle.

Umfang 6000 Ballen, davon für Spekulation und Export 500  
Ballen. Ruhig.

Middle. amerikan. Lieferungen: Februar-März 4%, Käufer-  
preis, März-April 4% do. April-Mai 4/10 do. Mai-Juni 4/12  
Bertäufepreis, Juni-Juli 4/14, Käuferpreis, Juli-August 4/16  
Käuferpreis, August-Septbr. 4/18, Käuferpreis, Sept.-October  
4/19, do. b. do.

Petersburg, 17. Febr. Produktummarkt. Talg loco 58,00,  
per August —, Weizen loco 10,00, Roggen loco 6,35, Hafer  
loc 4,10, Hanf loco 43,00, Leinsaat loco 14,50. — Wetter: Frost.

Newyork, 17. Febr. Baumwollen = Wochenbericht. Befahren  
in allen Unionshäfen 71 000 Ballen, Ausfuhr nach Großbritannien  
85 000 B. Ausfuhr nach dem Kontinent 39 000 Ballen. Vorrath  
966 000 Ballen.

Newyork, 17. Febr. Waarenbericht. Baumwolle in New-  
York 7 1/4, do. in New-Orleans 7 1/4. Petroleum träge, do.  
in New-York 5,15, do. in Philadelphia 5,10, do. rohes 6,00, do.  
Pipeline certifit, per März 81. Schmalz Western steam 7,90, do.  
Rohr u. Brothers 8,20, Mais p. Febr. 42/4, do. p. März 43,  
do. per Mai 43/4. Brother Winterweizen 62/4, do. Weizen per  
Febr. 60/4, do. Weizen per März 61/4, do. Weizen p. Mai  
63/4, Dez. 70/4. — Getreidefracht nach Liverpool 2 — Kaffee  
fahr Rio Nr. 7 17/4, do. Rio Nr. 7 p. März 15,77, do. Rio  
Nr. 7 p. Mai 15,42 — Mehl Spring cleats 2,15. — Buder 21/4.  
— Kupfer loco 9,75.

Chicago, 17. Febr. Weizen per Febr. 55/4, per Mai 59,  
Mais per Febr. 34/4. — Spec short clear nom., Pork per Febr.  
12,30.

## Telephonischer Börsenbericht.

Berlin, 18. Febr. Wetter: Frost  
Hamburg, 17. Febr. Salpeter loko 8,75, März April  
8,65. Still.

Newyork, 17. Febr. Weizen per Febr. 60/4 C., per  
März 61/4 C.

## Berliner Produktummarkt vom 17. Februar.

Wind: N. früh — 3 Gr. Raum. 765 Km. — Wetter  
Frost.

Wie hier, so hat auch an den westeuropäischen Märkten die  
starke amerikanische Baisse von gestern keinen nennenswerten  
Druck ausgeübt, und da sie sich zudem gestern nicht fortgesetzt hat,  
vielmehr eine wenn auch nur geringe Erholung eingetreten ist, so  
eröffnete unser heutiger Markt mit gut behaupteten vereint  
sogar etwas besseren Preisen. Im Gegensatz zu gestern ist dann  
aber im weiteren Verlauf die Tendenz matt geworden, besonders  
für Roggen, weil ein größeres Quantum ausländischer Ware  
gehoben worden ist, woraufhin die Preise für diesen Artikel 1/2  
Mark gegen gestern nachgaben, während Weizen um etwa 1/4  
Mark eingehoben hat. Hafer ist anfangs, weil eine größere  
Deckungsordnung vorlag, merklich besser bezahlt worden, nach Er-  
ledigung derselben aber so entschieden verfallen, daß der Schluss  
noch 1/4 M. niedriger ist als gestern.

Roggem umehl blieb sehr still und wenig verändert.  
Rüböl eröffnete wiederum etwas niedriger, hat sich aber  
später erholt.

Spiritus stellte sich auf die Statistik für vorigen Monat  
hin etwa 20—30 Pf. niedriger, fand dazu aber gute Beachtung.

Weizen loco 135—147 Mark nach Qualität gesondert  
geliß märktlicher 143 M. ab Bahn bez., Februar 141 M. bez., Mai  
144—145,75 M. bez., Juni 145—144,75 M. bez., Juli 146—145,75  
M. bez.

Roggem loco 120—125 M. nach Qualität gesondert, guter  
inländischer 123 M. ab Bahn bez., April 127—126,50 M. bez.,  
Mai 128—127,25—127,50 M. bez., Juni 128,25—128 M. bez., Juli  
129—128,50 M. bez., September 132,25—132 M. bez.

Mais loco 110—120 M. nach Qualität gesondert, Mai  
106 M. bez., Juni 106 M. bez., Juli 106 M. bez., Sept. 106,50  
M. bez.

Gerste loco per 1000 Kilogramm 107—180 M. nach Qua-  
lität ges.

Hafer loco 135—176 M. per 1000 Kilo nach Qualität gesondert,  
mittl. u. guter ost- und westpreußischer 140—161 M., do. pom-  
merischer, udermärkischer und mecklenburgischer 140—162 M., do.  
schlesischer 149—162 M. seiner schlechteren, pommerischen und me-  
ckenburgischen 164—172 M. ab Bahn bez., Mai 136—136,25 bis  
135,25 M. bez., Junt 135,50—135—135,25 M. bez.

Erdöl in Kochware 160—195 M. per 1000 Kilo nach Qual. bez., Vittoria-Erdöl  
141—153 M. per 1000 Kilo nach Qual. bez.

Mehl. Weizenmehl Nr. 00: 19,50—17,50 M. bez., Nr. 0 und 1: 16,00  
und 1: 16,50—14,00 M. bez., Roggenmehl Nr. 0 und 1: 16,00  
bis 15,25 M. bez., Februar 16,00 M. bez., Mai 16,45 M. bez.,  
Juni 16,60 M. bez., August 16,80 M. bez.

Betroleum loco 18,60 M. bez.

Rüböl ist ohne Fab. 44,0 M. bez., April—Mai 44,2—44,4  
M. bez., Mai 44,6 M. bez., Oktober 45,2—45,6—45,4 M. bez.

Spiritus untersteuert zu 50 M. Verbrauchsabgabe loco  
ohne Fab. 51,6 M. bez., unterst. zu 70 M. Verbrauchsabgabe loco  
ohne Fab. 51,9 M. bez., Februar 35,6—35,8 M. bez., April 36,5  
—36,3 M. bez., Mai 36,6—36,5—36,6 M. bez., Juni 37 bis  
36,9—37,1—37 M. bez., Juli 37,4—37,3—37,4 M. bez., August 37,7  
bis 37,6—37,7 M. bez., September 38—37,9—38 M. bez.

Kartoffelmehl Februar 15,10 M. bez.

Kartoffelstärke, trockene, Febr. 15,10 M. bez. (N. S.)

Feste Umrechnung: 1 Livre Sterling = 20 M. 1 Rubel = 3,20 M. 1 Gulden österr. W. = 2 M. 7 Gulden südd. W. = 12 M. Gulden holl. W. = 1 M. 70 Pf. 1 Franc oder 1 Lira oder 1 Peseta = 40 Pf.

Bank-DiskontoWechselv. 17. Febr.	Brnsch. 20 T.L.	—	106,00 G.	Schw. Hyp.-Pf.	4 1/2	102,20 bz.	Wresch.-Teres.	5	108,75 bz	Baltische gar....	5	104,25 G.	Pr.Hyp.-B.I. (rz.120)	4 1/2	115,00 bz	Bauges. Humb...	6

<tbl\_r cells="18" ix="1" maxcspan="1" max